

Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata

Ikt. szám: 1641-14/2025.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V
Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2025. május 12-én megtartott üléséről

Az ülés helye: Bajor Étterem és Vendégház, Kecskemét, Szent László krt.19.
Az ülés időpontja: 13:30 óra
Jelen vannak: A mellékelt jelenléti ív szerint.

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Köszönti az ülésen megjelenteket, és megállapítja, hogy a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat 5 megválasztott tagja közül 4 fő jelen van, az ülés határozatképes. Az ülést megnyitja.

A kiküldött írásos meghívóhoz módosító javaslatot nem tesz. Kérdezi a testület tagjait, hogy egyetértenek-e a napirendi pontokkal?

Szavazást követően megállapítja, hogy a testület a napirendi javaslatot elfogadta, az ülés napirendjét **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbiak szerint fogadta el:

29/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Az ülés napirendje

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

NYÍLT ÜLÉS

- Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtása és a 2024. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2024. évről**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2025. évi II. félévi munkatervére**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Májusfa ünnepély megtartásával kapcsolatos döntés meghozatala**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

5. **Tagdíj befizetése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetsége részére**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
6. **Támogatás igénylése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetségétől**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
7. **A Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat látogatása**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
8. **Együttműködési megállapodások megkötéséről szóló döntések meghozatala**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
9. **Egyebek**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

ZÁRT ÜLÉS

10. Czollner Mihály-díj adományozása

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

1. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtása és a 2024. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)

Neuendorf Sebastian Jörgné elnök:

Elmondja, hogy az előterjesztést előzetesen áttekintették. Kéri az előterjesztés készítőjét, egészítse ki előterjesztését.

Bánóczki Csilla:

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetését Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat testülete a 3/2024. (I.23.) NTNÖ számú határozattal fogadta el.

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása a jogszabályi előírásoknak megfelelően történt. A pénzügyi helyzet stabil volt, a nemzetiségi önkormányzat megtartotta fizetőképességét, hitel igénybevételére nem volt szükség.

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi kiadásainak teljesítése az előirányzathoz viszonyítva 95,08 %, míg a bevételek 100 %-ban realizálódtak.

Gyeneiné Fekete Veronika:

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi bevétele összesen 5.425.230,- Ft volt, kiadásainak összege 5.158.412,- Ft, amelynek jelentős része a hagyományos német kulturális programok megrendezésére került felhasználásra, a működési célú szabad maradvány 266.818,- Ft.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Megköszöni a kiegészítést.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

30/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtása és a 2024. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. §-a szerinti feladatkörében eljárva, megtárgyalta a 4248-2/2025. számú előterjesztést és az alábbi döntést hozta:

- 1) E határozat hatálya kiterjed Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatára.
- 2) Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésének végrehajtása a következő összegekkel teljesült:

a) költségvetési bevételek összege	4.980.002 Ft
b) költségvetési kiadások összege	5.158.412 Ft
c) költségvetési egyenleg összege	-178.410 Ft
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összege	221.590 Ft
2. felhalmozási célú összege	-400.000 Ft
d) finanszírozási bevételek összege	445.228 Ft
e) finanszírozási kiadások összege	0 Ft
f) finanszírozási egyenleg összege (+)	445.228 Ft
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összege	445.228 Ft
2. felhalmozási célú összege	0 Ft
g) kiadások mindösszesen:	5.158.412 Ft
h) bevételek mindösszesen:	5.425.230 Ft
i) költségvetés összesített egyenlege:	266.818 Ft
j) költségvetési maradvány működési célú igénybevétele	266.818 Ft
k) költségvetési maradvány felhalmozási célú igénybevétele	0 Ft
l) éven belüli betét halmozott visszaváltása	0 Ft
m) likvid hitel halmozott igénybevétele	0 Ft
n) államháztartáson belüli megelőlegezés összege	0 Ft
- 3) a/ Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban az 1. melléklet tartalmazza.
- b/ Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi mérlegében szereplő pénzeszközök változását az 1/a. melléklet tartalmazza.

- 4) Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi költségvetésnek végrehajtására vonatkozó adatokat a 2-3. mellékletek tartalmazzák.
- 5) A Testület Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi maradványát a 4. melléklet szerint állapítja meg.
- 6) Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2024. vagyonkimutatását az 5. melléklet tartalmazza.
- 7) Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata részére nyújtott 2024. évi állami támogatások elszámolásának bemutatását a 6. melléklet tartalmazza.
- 8) Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita Pénzügyi Osztály osztályvezető
3. Irattár

2. Napirend:

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2024. évről

Neuendord Sebastian Jörgné:

A 2024. évre vonatkozó éves belső ellenőrzési tervben a *2023. évi költségvetési beszámoló, 2023-2024. évi gazdálkodással összefüggő dokumentumok, szabályzatok ellenőrzése* került a Testület által elfogadásra. Az ellenőrzés a tervnek megfelelően végrehajtásra került, amely során az Ellenőrzési Csoport ellenőrzési jelentést készített, melyet elektronikusan előzetesen megkaptak, és elolvastak. Az Ellenőrzési Csoport megállapításait tudomásul vették, 5 pontos javaslatcsomagban tett elvárásaikat a 2025. évi működés során betartják.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

31/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2024. évről

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Temesvári Péter jegyző 9607-18/2025. számú előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentését 2024. évről a melléklet szerint jóváhagyja.

Határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Ónodiné Takács Erika csoportvezető, Ellenőrzési Csoport
4. Irattár

1. melléklet

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2024. évről

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (1) bekezdése értelmében a helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata valamint Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata (továbbiakban: NTNÖ) között létrejött Együttműködési Megállapodásban beépítésre került a belső ellenőrzési feladatok ellátásának szabályozása, miszerint „Az Ellenőrzési Csoport munkáját a nemzetközi, valamint az államháztartásért felelős miniszter által közzétett belső ellenőrzési standardok, útmutatók figyelembevételével, valamint a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet (továbbiakban: Bkr.) előírásainak megfelelően elkészített Jegyző által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv szerint végzi”.

Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Ellenőrzési Csoportjának (továbbiakban: Ellenőrzési Csoport) szervezeti és funkcionális függetlensége biztosított azzal, hogy a Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzőjének (továbbiakban: Jegyző) közvetlenül alárendelt szervezeti egységként látja el feladatait, valamint nem vesznek részt olyan tevékenység ellátásában, amelyek a szervezet operatív működésével kapcsolatosak.

A belső ellenőrzési feladatok személyi és tárgyi feltételeit Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala biztosította, a belső ellenőrzési tevékenység ellátásában részt vett valamennyi munkatárs rendelkezik az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 70. § (4)-(5) bekezdésében előírt belső ellenőri regisztrációval, végzettségük, szakmai tapasztalatuk alapján megfelelnek a belső ellenőrről szemben támasztott jogszabályi követelményeknek.

Az Ellenőrzési Csoport munkáját a nemzetközi, valamint az államháztartásért felelős miniszter által közzétett belső ellenőrzési standardok, útmutatók figyelembevételével, valamint a Bkr. előírásainak megfelelően a belső ellenőrzési vezető által elkészített Jegyző által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv szerint végezte.

A 2024. évre vonatkozó éves belső ellenőrzési tervben a *2023. évi költségvetési beszámoló, 2023-2024. évi gazdálkodással összefüggő dokumentumok, szabályzatok ellenőrzése* került a Testület által elfogadásra. Az ellenőrzés a tervnek megfelelően végrehajtásra került, amely során az Ellenőrzési Csoport ellenőrzési jelentést készített.

Az ellenőrzés főbb megállapításai a következők voltak:

Utóellenőrzés

A 13.951-8/2023. iktatószámú ellenőrzési jelentés javaslata alapján készített intézkedési tervben foglaltakat végrehajtották. Egy esetben a végrehajtás részleges, amellyel kapcsolatban az ellenőrzés egy új javaslatot tett.

Szabályzatok

Az NTNÖ rendelkezik a jogszabályok által előírt gazdálkodási szabályzatokkal.

2023. évről szóló költségvetési beszámoló vizsgálata

Az NTNÖ az Áht. által előírt gazdálkodással kapcsolatos határozathozatali kötelezettségeinek eleget tett 2023. évre vonatkozóan. A 2023. évi költségvetést a 9/2023. (II.14.) NTNÖ számú határozattal, a 2023. évi beszámolót a 22/2024. (V.29.) NTNÖ számú határozattal fogadták el az Áht. 91. §-ában előírt határidőnek megfelelően.

2023. évi számviteli elszámolások

A leltárak minden mérlegtételekre vonatkozóan rendelkezésre álltak. A mérlegtételek alátámasztása az Áhsz. 22. § (1) pontjában foglaltaknak megfelelően történt. A 2023. évi előirányzatokhoz viszonyítva az NTNÖ bevételei 100 %-ban realizálódtak, a kiadásai 96 %-ban. A 2023. évi költségvetési maradvány 445.228 Ft. A 2023. évi éves költségvetési beszámoló 01. űrlapja szerint a kiadások kiemelt előirányzatai betartásra kerültek, előirányzat túllépés nem fordult elő. Az NTNÖ bevételeinek és kiadásainak elszámolása rendezett.

Az NTNÖ 2023-ban 11.547.673 Ft támogatást kapott, melyekkel az előírt határidőben elszámolt.

Beszerzések

2023-ban 200.000 Ft feletti beszerzés nyolc esetben történt, melynek szabályszerűségét, dokumentálását vizsgálta az ellenőrzés. Az árajánlatkérések, árajánlatok, átláthatósági nyilatkozat rendelkezésre álltak, ez utóbbiak azonban később, a számlázással egy időben kerültek kiállításra, a kötelezettségvállalás dátumát követően.

Készpénzben teljesített kifizetések

A pénzkezelési szabályzat I. 2. pontjának megfelelően külön házipénztárban kezelik az NTNÖ fizetési számlájáról felvett készpénzt és a készpénzben teljesített befizetéseket.

2023-ban az NTNÖ képviselje egy alkalommal, 2023.06.08-án vett fel előleget 15.000 Ft értékben, melyet teljes mértékben felhasználtak. A felvett előleggel határidőben, 2023.06.20-án elszámoltak.

Közzététel

A hivatal honlapján elérhetőek az NTNÖ közérdekből nyilvános adatai és megtalálható az egységes közadatkereső rendszerre mutató hivatkozás.

Az NTNÖ szerepel az egységes központi közadatkereső rendszerben.

Rendelkezésre áll az NTNÖ közzétételi szabályzata és annak melléklete, amely az általános közzétételi lista közzétételi egységeit és azok tartalomfelelőseit tartalmazza.

Adatkezelés

Kecskemét Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, mint adatkezelő az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 25/A. § (3) bekezdésében előírtaknak megfelelően elkészítette az adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzatot, amely 2023. december 1-től hatályos. Az új szabályzatban szerepel, hogy a hatálya kiterjed Kecskemét Megyei Jogú Város Települési Nemzetiségi Önkormányzataira, ugyanakkor az NTNÖ nem hozott határozatot a szabályzat kiterjesztésének elfogadásáról.

Az ellenőrzés az NTNÖ számára a következő javaslatokat fogalmazta meg:

1. Az NTNÖ hozzon határozatot a 2023. december 1-től hatályos adatvédelmi és adatbiztonsági szabályzat elfogadásáról.
2. Tekintettel arra, hogy a támogatásokról a legtöbb esetben nem állapítható meg egyértelműen, hogy mikor került benyújtásra az elszámolás/beszámoló, javasoljuk, hogy az elszámolási kötelezettség teljesítésének igazolása céljából készüljön átadás-átvétel vagy nyomtassák ki a benyújtást igazoló dokumentumot, e-mailt.
3. Fordítsanak nagyobb figyelmet az árajánlatok kiküldésének és beérkezésének dokumentálására, hogy rendelkezésre álljon az árajánlatok kiküldését, illetve beérkezését igazoló e-mail/levél/átadás-átvétel. A beérkező árajánlatok átláthatóságának biztosítása érdekében továbbra is vezessenek az árajánlatokról nyilvántartást, amely tartalmazza az ajánlatkéréssel érintett vállalkozások megnevezését, címét, a kiküldés dátumát, a beérkezett árajánlatokkal kapcsolatban a beérkezés dátumát, az ajánlati összeget (nettó és bruttó), az érvénytelen ajánlatok megjelölését és a nyertes ajánlat adatait.
4. Az árajánlatok egységes adattartalma érdekében javasoljuk, hogy az árajánlatok kiküldésekor konkrét, kitöltendő sablont mellékeljenek, ami tartalmazza a megvásárolni kívánt termékek/szolgáltatások felsorolását, mennyiségét, ajánlati egységárát, a vállalkozás nevét, az ajánlat készítésének dátumát, az ajánlat érvényességét és az összehasonlításra alkalmas ajánlati árat (végösszeget) is.
5. Tartsák be az Áht. 41.§ (6) bekezdésében és „A kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolás, érvényesítés, és utalványozás rendjéről szóló szabályzat” 7. pontjában foglalt előírásokat, gondoskodjanak az átláthatósági nyilatkozatok kötelezettségvállalás előtti rendelkezésre állásáról.

3. Napirend:

Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2025. évi II. félévi munkatervére

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Tájékoztatja a megjelenteket, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzője 2025. május 7-én kelt tájékoztató levele értelmében az SZMSZ 8.§ (3) bekezdése alapján a települési nemzetiségi önkormányzatok javaslatot tehetnek Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2025. évi II. félévi munkatervére. A városban élő német nemzetiségtől kérés, javaslat nem érkezett, ezért a német önkormányzat napirendi javaslatot nem tesz.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

32/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2025. évi II. félévi munkatervére

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök – Kecskemét Megyei Jogú Város Jegyzője javaslatkérő levele alapján elhangzott szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata nem tesz javaslatot Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2025. évi II. félévi munkatervére.

A határozatról értesítést kapnak:

1. Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Dr. Orbánné Veres Ildikó osztályvezető, Szervezési Osztály
3. Irattár

4. Napirend:

Májusfa ünnepély megtartásával kapcsolatos döntés meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy a hagyományok szerint a korábbi egyeztetéseknek megfelelően az idei évben is 2025. május 12-én délután az ülést követően megrendezik a Májusfa ünnepséget a Bajor Étterem rendezvénykertjében a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat májusfájánál. A nemzetiségi osztály tanulói német dalokat énekelnek és német nyelven szavalnak. A nyilvános és ingyenes rendezvény célja a hagyomány közös ápolása, és a nemzetiségi szokások megismertetése a közönséggel. A vendéglátást az önkormányzat tagjai saját felajánlásból biztosítják.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

33/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Májusfa ünnepély megtartásával kapcsolatos döntés meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az idei évben ismét megszervezi a Májusfa ünnepet 2025. május 12-én a Bajor Étterem és Vendégház udvarán a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat májusfájánál. Az ingyenes és nyilvános rendezvény célja a hagyomány közös ápolása és a nemzetiségi szokások megismertetése a közönséggel. A vendéglátást az önkormányzat tagjai saját felajánlásból biztosítják.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

5. Napirend:

Tagdíj befizetése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetsége részére

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy a korábbi évekhez hasonlóan 2025. évben is javasolja kifizetni a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetsége részére az éves tagdíj összegét, mely 20 000,- Ft, hisz a szövetséghez tartozás biztosítja számukra a megyei német nemzetiségi önkormányzatokhoz tartozást, a megyei nemzetiségi programokon való részvételt, a tapasztalatcserét.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

34/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Tagdíj befizetése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetsége részére

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetsége (6500 Baja, Duna u. 33.; adószám: 18347212-1-03; bankszámlaszám: 11732033-20006974) részére a 2025. évi **20.000,- Ft összegű tagdíjat** befizeti.
2. A testület felkéri a Pénzügyi Osztályt, hogy a tagdíjról szóló számla **utalásáról intézkedjen**.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita Pénzügyi Osztály osztályvezető
3. Irattár

6. Napirend:

Támogatás igénylése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetségétől

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy levél érkezett a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetségétől, melyben arról tájékoztatják a települési önkormányzatokat, hogy tagjaik programjaik lebonyolításához 50 000,-Ft vissza nem térítendő támogatást igényelhetnek a szövetségtől. Megkéri a Pénzügyi Osztály munkatársát, hogy igényelje meg a szövetségtől a támogatást, mely összeget a Czollner Mihály-díj adományozásával összefüggő költségek fedezésére használnak fel.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

35/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Támogatás igénylése a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetségétől

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület úgy dönt, hogy a Német Önkormányzatok Bács-Kiskun Megyei Szövetségétől megigényli a vissza nem térítendő támogatást 50 000,- Ft értékben. A kapott összeget a Czollner Mihály-díj adományozásával összefüggő költségek fedezésére használják fel.

2. Megkéri a Pénzügyi Osztály munkatársát, hogy igényelje meg a szövetségtől a támogatást.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita Pénzügyi Osztály osztályvezető
3. Irattár

7. Napirend:

A Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat látogatása

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy nagyon jól sikerült a Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat kecskeméti látogatása, ismerkedtek Kecskemét nevezetességeivel és a város nemzetiségi önkormányzatának tagjaival. Október hónapban Zsámbékra utaznak, meghívást kaptak a Kórusok Napja rendezvényre. Az ott élő svábok szokásainak megismerése, hagyományok ápolása céljából látogatnak el Zsámbékra, és felveszik a kapcsolatot a Német Kultúráért Klubbal is a későbbi együttműködés lehetőségének kiépítése céljából.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozattervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

36/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

A Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat látogatása

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület elfogadta az elnök beszámolóját a Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat kecskeméti látogatásáról, melynek célja a német hagyományok, német nyelv és kultúra ápolása, valamint az önkormányzatok közötti együttműködési lehetőségek tisztázása volt.
2. A testület elfogadja a Zsámbéki Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívását, és tagjai októberben Zsámbékra látogatnak az ott élő svábok szokásainak, kulturális programjainak megismerése céljából. Felveszik a kapcsolatot a helyi Német Kultúráért Klubbal is a későbbi együttműködés lehetőségének kiépítése céljából.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

8. Napirend:

Együttműködési megállapodások megkötéséről szóló döntések meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy több szervezettel, intézménnyel szoros együttműködés alakult ki programszervezéseik során, melyet írásban is szeretnének rögzíteni. Kéri a tagokat, hogy az egyes szervezetekkel vegyék fel a kapcsolatot a megállapodás részleteinek tisztázása érdekében.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

37/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Együttműködési megállapodások megkötéséről szóló döntések meghozatala

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy tagjai felveszik a kapcsolatot azokkal a nemzetiségi önkormányzatokkal, szervezetekkel és intézményekkel, melyek a nemzetiségi kultúra és hagyomány ápolása, a német nyelv népszerűsítése érdekében programszervezéseik során munkájukat segítik, és közösen együttműködési megállapodást fogalmaznak meg.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

9. Napirend:

Egyebek

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Megkérdezi, hogy egyéb hozzászólás, javaslat van-e?

Kocsisné Püspöky Krisztina:

Szeretné pontosítani a 2025. május 20. 10 órára tervezett ünnepélyes program részleteit. A Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi osztályainak a 2024/25-ös tanévben eredményeket elért tehetséges tanulóit és szüleiket Engert Jakabné alpolgármester asszony fogadja a Városházán. A gyerekek nemzetiségi műsorral színesítik a rendezvényt. A tanév során elért eredmények ismertetését követően a városházi látogatásról emléktárgyat vihetnek haza a gyerekek. A rendezvény vendéglátással ér véget.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Megköszöni a részletes ismertetést, és megkérdezi, hogy szeretné-e valaki kiegészíteni a hallottakat?

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja az elhangzott határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

38/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

A Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi osztályainak tehetséges tanulói a Városházán

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Kocsisné Püspöky Krisztina elnökhelyettes szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. A testület tagjai megköszönik a lehetőséget, hogy a Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola nemzetiségi osztályainak a 2024/25-ös tanévben eredményeket elért tehetséges tanulóit és szüleiket Engert Jakabné alpolgármester asszony 2025. május 20-án fogadja a Városházán.
2. Az eredmények ismertetését követően a gyerekek nemzetiségi műsort mutatnak be.
3. A vendéglátást KMJV Önkormányzata és a nemzetiségi önkormányzat tagjai saját felajánlásból biztosítják.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy a Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat elnökével korábban megállapodtak abban, hogy Bulgáriába zárandokutat szerveznek, melynek célja a hitélet ápolása, valamint egy Szófiában élő német közösség felkeresése. Az utazást október végére tervezik.

Kéri a testület tagjait kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nem hangzott el. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el.

39/2025. (V.12.) NTNÖ számú határozat

Zarándokút szervezése Bulgáriába, és megismerkedés a Szófiában élő német közösséggel

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

A testület úgy dönt, hogy részt vesz a Bolgár Települési Nemzetiségi Önkormányzat által 2025 őszén megszervezésre kerülő bulgáriai zárandokúton, melynek célja a hitélet ápolása, valamint a Szófiában élő német nemzetiségi közösség felkeresése tapasztalatcsere céljából.

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

ZÁRT ÜLÉS

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Kihirdeti, hogy a testület tagjai a zárt ülésen elfogadott döntés alapján a Czollner Mihály-díjat 2025. évben Wamzer Gabriella Éva és Oppelt József Emil részére adományozza.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja továbbá, hogy az ülést követően a meghirdetettnek megfelelően májusfa ünnepséget tartanak, ahol nemzetiségi gyerekekkel közösen feldíszítik a májusfát, és a gyerekek német nyelven műsort adnak. Kéri az ülés résztvevőit, hogy vonuljanak az udvarra az önkormányzat által ültetett fához, és vegyenek részt az ünnepségen.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Kéri a testület tagjait egyéb kérdéseiket, hozzászólásaikat, javaslataikat tegyék meg.

Kérdés, hozzászólás nem érkezett, megköszöni a képviselők munkáját és a testületi ülést 14 óra 15 perckor bezárja.

K. m. f.

Kocsisné Püspöky Krisztina s.k.
elnökhelyettes

Neuendorf Sebastian Jörgné s.k.
elnök